

"Coup"がつく便利表現(2)お酒に誘うとき & 一目惚れを告白するとき



"coup"がつくフランス語の便利表現紹介 2 回目

です！今回はフランクに使える会話表現から慣用句まで、幅広く見ていきたいと思います。お酒に誘うとき、告白するときなど、いろいろなシーンに使用されるのでぜひ覚えましょう。

お酒に誘う表現

まずはこちら！

boire un coup

はい！呑ん兵衛のかたは(？)ぜひご注目ください！！きっとすでにご存知の方も多いことでしょう！こちらは「(お酒を)一杯飲む、一杯ひっかける」という意味の表現です。

学校や仕事の後に友達と、または街中で久しぶりにばったり会った友人と、もしくは気になるあの人を自然な感じで誘いたい・・・そんなときに便利です！

例) Ça te dit d'aller boire un coup ?

「一杯飲みに行かない？」

お酒を交わしながら...は世界共通のコミュニケーションツール！ぜひ周りの人を飲みに誘って、交流を深めてみてはいかがでしょうか？

使ってみたい！ ”一目惚れ” を表現



さて、2つ目の表現はこちら！

avoir le coup de foudre (pour 人)

こちらもご存知の方は多いと

思われますが、そうでない方、なにも

「人と火花を散らしてケンカをした」

、という意味ではありません。実は・・・「～に一目惚れした」という意味の表現です

例) J'ai eu le coup de foudre pour elle dès le premier regard.

「一目見たときから彼女に一目ぼれしたんだ。」

なーんて ぜひ使ってみたい、もしくは使われてみたい言葉ですね。でも誰かに一目惚れする / されるなんて、そうしょっちゅうありません。

物に一目惚れしたときの表現

素敵な服やアクセサリー、物に一目ぼれはよくするけど...という方、「物に一目惚れする」と言う場合はこちらの表現をお勧めします！

avoir le coup de cœur pour quelque chose

なんと、「ハートの一撃」という言い方をするんですね

例) J'ai eu le coup de cœur pour cette veste, Je l'ai achetée sans hésitation !

「このジャケットに一目惚れして、迷いなく買った！」

こういう言い方なら、ショッピング好きな人はしょっちゅう使えますね。

”一石二鳥”を表現

次の表現は

faire d'une pierre deux coups

さあ、これは

どういう意味でしょうか？

？「1つの石で2撃分得る」、、、、つまり「一石二鳥を得る、一挙両得になる」と、なります。

例) Avec ce plan, nous pourrions faire d'une pierre deux coups.

「このプランに沿うことで、一石二鳥を得ることができるだろう。」

何気なく日常に隠れている、“coup”がつく便利表現を4つご紹介しました。次回もどうぞお楽しみに！



執筆 Yuko

オンラインフランス語学校
ENSEMBLE EN FRANÇAIS
アンサンブルアンフランセ

オンラインフランス語学校アンサンブルアンフランセは、プロの講師によるマンツーマンのスカイプレッスンが1回1500円～受講できます。いつでもどこでも手軽に受講できる利便性と生徒一人一人にカスタマイズされた質の高いレッスンが好評です。

